

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

مليلة في يوم الجمعة 25 رمضان 1325

SUSCRIPCIÓN

Melilla, un mes 125 Ptas.
España, Tánger y Tetuán, 500
Trimestre 300
Número suelto, 5 céntimos

SUPLEMENTOS ÁRABES

Dirección, Redacción, Administración y Talleres, calle de la Iglesia, número 2

SUSCRIPCIÓN

Extranjero, semestre 18 frs.
Marruecos, semestre 16 Ptas.
Anuncios, precios convencionales

Protegiendo á los rifeños

Bien empleó el General Marina los contados días que estuvo entre nosotros. Coincidiendo con su regreso resurgió el antiguo pleito entre los Beni-Uriaguél y el caid Yilali y lo ha resuelto de modo favorable para ellos y para España.

Los kabileños de dicha tribu que habían solicitado nuestra intervención para contener la sed de venganza del kaid Yilali, insistieron en sus súplicas, manifestando, «queremos ser españoles, deseamos cobijarnos bajo la bandera española».

Recientemente habían dado prueba de sumisión á España; y España por razones de vecindad, de humanidad y de afecto, tenía el deber de proteger sus vidas y haciendas contra las demasías del caid rebelde; quien á toda costa trataba de entrar á sangre y fuego en la kábila y cortar la cabeza á sus principales jefes.

Por otra parte, esos bárbaros castigos no podían menos de repercutir en el comercio de Alhucemas, trastornando y entorpeciendo las relaciones mercantiles, y, en tal concepto, nos asistía perfecto derecho de oponer nuestro veto.

El General Marina se hizo eco de aquellos deseos, en la forma que podía hacerlo, ya que era imposible concederles la ciudadanía que anhelan; y teniendo además en cuenta las razones expuestas, llamó á los notables rebeldes, los cuales acudieron al llamamiento, manteniendo con ellos dos largas conferencias. En la segunda, viéndoles indecisos, les dijo: «No estoy dispuesto á tolerar actos de salvajismo contra tribus amigas; España se opondrá á ello por todos los medios hábiles, y si preciso fuera, llegará al empleo de la fuerza.»

Chaldy, Abd-el-Krim y demás compañeros, marcharon meditando á su campo. El tono enérgico en que les hablara el General, les había impresionado hondamente. Chaldy fué á Zeluam y regresó al día siguiente, siendo portador de cartas de Muley Mohamed para el caid Yilali. En ellas le ordenaba suspender las operaciones contra los Beni-Uriaguél, y aceptar su sumisión en términos razonables.

Chaldy embarcó en el «Pinzón», que le condujo á Alhucemas para desempeñar la misión que su señor le confiara, y allí se encuentra ultimando las negociaciones.

El golpe está parado. La sangre no correrá por los territorios del Nekor, merced á la intervención de España, del mismo modo que no debió correr por los campos de Guclaya. Beni-Uriaguél tiene un motivo más de gratitud hacia España.

Nuestra nación debe mostrarse enérgica y bondadosa; reprimir con mano

dura las demasías de los exaltados y amparar al mismo tiempo á las tribus adictas.

Convenciéndose los rifeños de que para ellos constituimos una sólida garantía de paz y seguridad, viendo que los protegemos contra las injusticias de los fuertes, tendrán plena confianza en nosotros y será posible ir muy lejos.

Esta es la verdadera política de atracción.

Sección árabe

قد اصل بنا بواسطة الصحابي

البرانسوية الطوية بمحرسة طنجة ان

بعض الفهار اشتغلوا بالكلام في صحايفنا

المنشورة وصرب عنان عنايه لتزيين

الجمال العربية التي سمحت بد حواطرها

بفصلا على المسلمين خاصتهم ورايتهم لها

علمنا من شدة احتياجهم لذلك مع كونهم

لم يفهم الصحابي العربية ونحن نحاول

استيلاهم بها واحتراعنا لهم وساكننا منهاج

التسليم وصرفنا لتجنب غواض الكلمات

وتفركت سبيل غير المستعملات الواضحات

حتى تكون صروف المعاني التي اردنا

تاديها واشاعتها كصافي الزجاج يعرف الناظر

بذوية ولو من بعيد من غير كبر زلل ولا

احتياج الى استحضار قوايس ودواوين

اللغة فصلا للجودة كما قد لنا الا اننا لم نال

جهدا في ترتيب الجمال والكلمات على

تسقى قواعد العربية وام يصعب علينا

ارتكاب المواد العربية والاستعارات وانواع

المجازات كلها او المحسنات البديعة

التي لا ياتذ بديع صنعها الا من اوتى

ذمنا ارتفع بد عن طبقة العوام كما يفعل

صاحب العادة بلاء درة من يرافيت

بها وجواهر جاد بها بيد انها ليستعد بها

الا اهل الخواصر الذين لهم ذبرة بعام

البيان ونام الميزان ومارسو كتب اللغة

وغير بعيد ان يوجد مضاة الهولا من احوالنا

اول الريف واهل الكيال لاكم ذلك

على سبيل الفاذ والندور والغالب يقال

فيه لقد اسمعت لو ناديت حيا ولكن لا

حياة لمن تذاق وادا تموت جدا بل ان

ما يشدق به هذا الكهول ساظ ولو

شينا ان نحوم حول التعصب ونسلك

سبيل التكلي لكانت صحايفنا دده غنية

للطلاب وتذكرة الوالي الى لسبب انما

ويانا وبديعا ويرانا وتعود بالمد من قولة

ذلك بها الشيطان

صروف اليوم

اسمكة البرانسوية مع الا صينيلية 12 30

لا صينيلية - كسنية 48 00

Buñuelos

Lo de honrar á los muertos comiendo buñuelos ventosos y «huesos de santos», es costumbre muy arraigada, pero no veo la relación entre la piedad y la masa.

Se explica que en estos días dedicados al Purgatorio se ponga en los teatros el «Don Juan» puesto que se trata de hacer penar á Zorilla. Lo que no tiene explicación es por que cuando las campanas dicen tristezas se va á la confitería á pedir buñuelos como si fueran sufragios.

Hay sin embargo que hacer lo que hacen sin meta se en averiguaciones, porque eso de querer saberlo todo, es propio de soberbios.

Además, para comerso una docena de respuestas azucaradas no hay que molestar á los eruditos.

Este año si bien no faltan buñuelos no habrá Tenorio. ¡Qué lastima! Andá-bamos tan contentos pensando en discretos, enchilladas y bravatas y la torre de nuestras esperanzas se ha venido al suelo.

No queda más plato del día que los buñuelos y por lo tanto á ellos hemos de atenernos.

Comamoslos, porque no dejarán de estar apetitosos cuando se presenten cuñientes y dorados.

Don Segis.

Ecos de la insurrección

Los keddanas

Poco á poco van perdiendo los imperiales el terreno ganado en Keddana. Muchas de las fracciones que se les sometieron, comienzan á abandonarles, pasándose al bando rebelde.

Esto es consecuencia de la inacción de los cherifianos y de las correrías que realizan para aprovisionarse de víveres, saqueando los aduares, sin distinguir entre adictos y enemigos.

Contra Fez

Las poderosas kábilas que se extienden entre Tazza y Fez, preparan una expedición contra esta última ciudad. Muley Mohamed tiene el proyecto

de colocarse al frente de ella, llevando consigo los contingentes que quieran proporcionarle los rifeños.

Un alto dignatario de su Corto, ha marchado á Gayata, con el fin de ultimar los preparativos.

Pasada la fiesta de la Pascua, término del Ramadan, comenzarán las operaciones.

Veremos si como tantas otras veces, no pasa esta idea de la categoría de proyecto.

Las sembreras

Las últimas abundantes lluvias han colocado los terrenos en inmejorables condiciones para la siembra.

Apesar de ello, no serán muchos los indígenas que siembren, como ocurrió el pasado año, por el temor de que la lucha civil destruya los frutos antes de la época de la recolección.

En el Rif reina gran miseria.

Fray Lorenzo

En un agreste rincón de la fértil, hospitalaria y rocosa Asturias, había, allá por los años de 152..., reinando en España Carlos V, el monje de Yuste, un pintoresco pueblecillo que cerca, muy cerca, como á un kilómetro, era avecinado por un antiguo monasterio.

Según costumbre de todos los años, los campesinos de los contornos, cual enorme cadena de hormigas, jugando por la carretera, se dirigían al Convento aquel día, 1.º de Noviembre, con el ropaje de fiesta, para encargar misas en sufragio de las almas de sus difuntos que pudieran poner en el Purgatorio. Al regreso, notábase en sus caras una franca alegría, perceptible de lleno tan solo, en los rostros bondadosos de la gente de montaña; y todo era porque Fray Lorenzo cumplía aquella noche su penitencia. Fray Lorenzo inspiraba pena á aquellos sencillos lugareños, los que hablando de él, no se cansaban de repetir: ¡Qué santo y qué bueno es Fray Lorenzo!..

Esto representaba poco más de cuarenta años y solo hacía dos, que vestía la cogolla monacal. Alto, vigoroso, robusto, sin llegar al abotargamiento, era Fray Lorenzo; la humildad de su semblante contrastaba notablemente con su presencia. Era lo que nosotros los mundanos, hubiéramos llamado un buen tipo. Su andar mayestático, denunciaban en él, á una persona de distinción, que tal era. Una noche á hora intempestiva, y jadeante por el cansancio, llamó á las puertas del Monasterio, que como el resto del edificio en su parte exterior, medio cubierto de yedra, daba al conjunto un aspecto de descuido, que estaba muy lejos de tener por dentro.

Al siguiente día y previos los oportunos cuchicheos, propios del aburrimiento, los frailes relacionaban ya con Fray Lorenzo, tan solo por deducciones, una intriga cortesana de la cual había resultado muerto el anciano Conde de Saleida. Sabían los monjes que Fray Lorenzo (que tal nombre tuvo en religión), había sido penitenciado por el Abad á salir todas las noches del Monasterio, poco antes del toque de «matines», y que se dirigía á la «Cruz del Vallo», de cuyo lugar de oración no regresaba hasta el amanecer. Era la «Cruz del Vallo» de piedra; fué construida en el centro de la carretera que pasaba por cerca del Monasterio, hacia ya muchos años, para borrar la creencia de las

gentes, de que aquel era sitio de reunión de brujas y duendes, creencias tan en boga en aquella época que no se consiguió desterrarlas hasta siglos después.

Algunos campesinos que con sus aperos de labranza, salían antes del amanecer, para trabajar sus terruños, habían visto á Fray Lorenzo de rodillas en el suelo, disciplinándose, hasta que las primeras luces del amanecer iban haciendo visibles los objetos.

Cuando los pajarillos daban principio á sus gorgeos, despertando con sus trinos la campiña, hubiérase visto al monje penitenciado, con el rostro aterido por el frío, y caminando descalzo por entre zarzales, regresar con paso reposado al Convento. ¡Cuánto debía sufrir el pobre Fray Lorenzo!

La campana del Monasterio había dejado oír, solemne, majestuosa, el pacífico toque del «Angelus». Los monjes suspendían su vespertino paseo y rezaban el Ave-Maria, en tanto que cruzaban pausadamente el camino, rendidos por el trabajo, grupos de hombres y mujeres que iban á recogerse...

La noche avanzaba presurosa, trayendo envuelta entre sus nebruras, una inmensa tempestad. Un frío seco, penetrante, cruel, era precursor del terrible temporal de nieve, que iba á cubrir la comarca... ¡Todo presagiaba desolación!

En las limpias casitas del pueblecillo, se había encerrado ya el ganado, y acababan de cenar; formáronse animados grupos en los que los abuelos, de espaldas al hogar, en tanto que los chizos atizaban el fuego y los grandes se solazaban oyéndolos, iban narrando leyendas y tradiciones de brujas y apariciones, que de este modo pasaban de una á otra generación. Aquella noche se habló también de Fray Lorenzo, de su bondad y de la conclusión de su penitencia...

Ya iban á dar las doce. Sonó lejano el toque de «maitines», y todos rezaron aquella noche para conjurar á los apariciones... Entretanto, fuera de las limpias casitas, caía sin cesar la nieve, suave, metódica, alarmante, y acoplándose, iba cubriéndolo todo, al mismo tiempo que preparaba una gran monotonía para el paisaje.

Del Monasterio salió Fray Lorenzo á pasar su última noche de penitencia, é iba triste, muy triste. Nunca como entonces había visto levantarse ante sí, la fúnebre silueta del Conde de Saleida. ¡Fray Lorenzo sintió miedo!...

Consumido por una gran fiebre de dolor, iba dejando atrás aquel camino de amargura para el alma y de entorpecimientos para el cuerpo. A oscuras y descalzo caminaba Fray Lorenzo; los surcos de la carretera, que antes, en noches oscuras, le servían de guía, habían desaparecido, porque al caer la nieve todo lo había ocultado, convirtiéndolo en inmensa sábana, en cuya tersura enterraba el monje sus desnudas piernas, sin sentir el intenso frío que amorataba sus miembros.

El, salvando instintivamente todas estas dificultades, iba casi cubierto de nieve, que penetraba, sin él apercebirse, por los agujeros de su tosco sayal, y ¡es que el frío del cuerpo, es mucho menos mortificante que el del alma!

Por fin llegó á la «Cruz del Valle», y cual todas las noches, empezó su oración, mientras allá á lo lejos se oía á los monjes cantar los maitines en el Monasterio...

Amaneció monótono el día 2, día de difuntos. El Monasterio andaba revuelto porque Fray Lorenzo no volvía. Los monjes se preguntaban unos á otros por el penitenciado, más ninguno daba razón de él; el hermano Portero no sabía nada de su regreso. Su celda, húmeda é inhospitalaria, estaba vacía.

Extrañado de su tardanza, encargó el Abad á dos Monjes, que fueran al pueblecillo en busca suya y de allí —si no lo encontraban—, al lugar de sus meditaciones. Llegados al pueblo los frailes, contaron el suceso, y tan grande era el cariño que los lugareños sentían por el pobre monje, que todos salieron decididos á no parar hasta que lo encontrasen.

El cuadro que presentaba la «Cruz del Valle» desde un alto camino, era maravilloso. De entre un montón informe de césped, se veía brotar la cruz de piedra, airosa y sencilla; sus brazos llenos de musgo y nieve, parecían extendidos como para abrazar al Monasterio, que á su frente se elevaba gigantesco y en derredor de la pequeña plazoleta, que por centro tenía la cruz, añosos árboles, cuyas ramas habían desgajado la nieve, parecían dar guardia al sacro símbolo del Cristianismo. Las enormes manchas de nieve, que habían comenzado su deshielo, daban al paisaje un pronunciado aspecto de melancolía...

Fray Lorenzo no estaba tampoco en la «Cruz del Valle». Monjes y campesinos se pusieron á su busca, y no encontraron ni huellas que seguir, volviendo emocionadísimo al Convento; por el camino hablaban los sencillos lugareños de brujas y duendes...

Cuando á la mañana siguiente abrió el hermano Portero las puertas del Monasterio, encontró reclinado en ellas, el cadáver de Fray Lorenzo, en cuyo pecho y clavado por un puñal, tenía un pergamino ensangrentado, con la siguiente inscripción: ¡Venganza del Conde de Saleida!

Cerca del cadáver se veían pisadas en las que se distinguía el surco de las espuelas.

Por eso, cuando en aquel pueblecillo situado en un agreste rincón de la montañosa Asturias, llega la noche del día de difuntos, vuelve á hablarse con temor, de la «Cruz del Valle», de brujas y de duendes y del desgraciado Fray Lorenzo.

R. F. de Castro y Pedraza

Melilla 29/10/07

La familia real inglesa visitó á Don Alfonso y Doña Victoria.

Anoche hubo banquete de gala en la embajada española al que asistieron los Reyes.

Terminada la comida hubo recepción y concierto, resultando brillantísimos ambos actos.

En todas partes están siendo objeto los reyes de marcadas muestras de simpatía.

NOTICIAS VARIAS

Consejo de Ministros.—La «Gaceta»

En el domicilio del Sr. Maura, se ha celebrado el Consejo de Ministros.

Al salir dijeron los reunidos que había tenido puro carácter administrativo.

La «Gaceta» publica una real orden convocando á oposiciones para cubrir las vacantes de agentes de policía con arreglo á la nueva organización dada á la de provincias.

Se concede el plazo de un mes para que los aspirantes puedan presentar los documentos que se exigen para ser admitidos á examen.

Estafa importante

Se ha descubierta una importante estafa en el Banco de España que asciende á 161.000 pesetas.

El estafador valiéndose de un cheque del exdiputado liberal Sr. Ansaldo extrajo la dicha suma de la cuenta corriente de dicho señor.

Al retirar este algunos fondos fué advertida la estafa.

La policía realiza activas pesquisas para capturar al autor.

Edicto

El Coronel Presidente accidental de la Junta de Arbitrios de esta Plaza.

Hago saber:

Que en cumplimiento de lo preceptuado en el artículo 84 del Reglamento de esta Junta, en fin del presente año deben ser renovados mediante elección por gremios la mitad de los Sres. Vocales del elemento civil de esta Corporación.

A este efecto se han formado las listas de electores y elegibles en los gremios de Propietarios y Profesionales é Industriales que son los que deben elegir Vocales en el presente año.

Dichas listas estarán fijadas al público en la fachada de los edificios de esta Junta por espacio de diez días á contar de esta fecha, á fin de que las personas que tengan que solicitar cualquiera rectificación, así como la inclusión ó exclusión de electores y elegibles lo hagan por escrito dirigido al Sr. Presidente de esta Junta antes de las 12 del día 12 del actual en la inteligencia de que para que dichas reclamaciones puedan ser atendidas deberán comprobarse documentalmente.

El domingo día 17 del corriente, se reunirá la Junta en sesión pública á las nueve de la mañana en el local que ocupan sus oficinas para resolver las reclamaciones presentadas, á cuya sesión se convoca á todos los interesados.

Después de esta sesión, se publicarán las listas definitivas con anuncio del día, hora, lugar y forma en que se verificarán las elecciones.—Melilla 1.º Noviembre 1907.

La Dulce Alianza

Café, Confitería y Pastelería

JOSÉ RUIZ

Frente á la Puerta de Sta. Bárbara PARA LOS DIAS DE

TODOS LOS SANTOS Y DIFUNTOS

En este acreditado establecimiento se confeccionan los excelentes buñuelos de viento rellenos de polvo de batata y crema, á 8 pesetas kilo, únicos en su clase.

INFORMACION TELEGRÁFICA

(De nuestro corresponsal la Agencia Fabra)

MARRUECOS

Rumor

En Tanger circula con gran insistencia el rumor de que el Marqués de Seganzac ha marchado á Marrakech.

Añádese que el viaje del explorador no tiene otro objeto que entrevistarse con el Sultán del Sur Muley Hafid y entablar con él negociaciones en nombre de su hermano Muley Abd-el-Azis á fin de ver si es posible llegar á una transacción entre ellos bajo la base de mantener la soberanía del Sultán de Fez.

Otro rumor

También circula en Tanger el rumor de que el kaid Mac-Lean ha conseguido burlar la vigilancia de Raisuli, encontrándose al presente en libertad.

El Bagdadi

Segun las últimas noticias que se reciben de Casablanca, Buchta-el-Bagdadi se encuentra á cincuenta kilómetros al frente de cuatro mil soldados imperiales y algunas piezas de artillería.

El Bagdadi ha recibido orden de operar activamente en el territorio de los chauias á fin de restablecer el orden.

Medidas

El caid Anflus, que se encuentra en Mogador, ha tomado oportunas medidas á fin de proteger á los europeos ante el temor de que las fuerzas de Muley Hafid ataquen á la plaza.

Muley Hafid permanece inactivo en Sidi-Eneq.

Inmensa catástrofe

Terremotos.—Pueblo desaparecido.—15.000 víctimas.—Horrores

Se han recibido despachos de París comunicando terribles noticias del Turkestan, donde se han producido terribles terremotos.

Los primeros telegramas dicen que la catástrofe solo es comparable á la de la Martinica.

La ciudad de Karstaj ha desaparecido por completo pereciendo sus habitantes.

Al producirse el terremoto, los habitantes, sin darse cuenta de lo que ocurría, corrían en todas direcciones presa de inenovable pánico.

Los edificios se derrumbaban con horroroso estrépito y en la tierra se abrían grandes grietas por las que escapaba densa humareda.

Muchos de los habitantes fueron abrazados por chorros de agua hir-

viendo que se escapaban de la tierra.

Karalaj tenía, segun el último censo, 15.000 habitantes, todos los cuales á excepción del Gobernador, su madre y otros pocos han perecido en la catástrofe.

Montaña que vuelca.—Pueblo aplastado.—Incendios

Otros despachos añaden que la catástrofe se debió á haberse derrumbado durante el terremoto una montaña que cayó sobre el pueblo

Este quedó materialmente aplastado por la inmensa mole que sobre él cayó.

A raíz del terremoto se inició el incendio de las viviendas, destruyendo las pocas que habían quedado en pie.

Karalaj es hoy un monton de ruinas.

No hay medios para retirar y dar sepultura á los cadáveres.

De las poblaciones más próximas se han enviado socorros; pero estos son insuficientes.

Lotería Nacional

En el sorteo celebrado el 31 en Madrid, han resultado premiados los siguientes números:

Primero,

15.390—Madrid

Segundo,

13.182—Zamora

Tercero,

8.181—Madrid

Con 1.500 pesetas los números siguientes:

31.315, 2.183, 16.820, 19.829, 4.678, 17.020, 28.142, 26.285, 40.619, 13.656, 20.040, 8.642, 1.894, 39.110, 25.653, 12.452, 31.856, 20.811, 33.596, 38.145, 7.995, 13.807, 19.200, 3.598, 29.339, 30.822, 38.664, 1.845, 6.513, 1.704, 12.591, 8.126, 36.434, 34.507, 25.539 y 32.503.

El Viaje de los Reyes

Visita á la familia real.—The.—Banquete y recepción

Don Alfonso estuvo muy de mañana en la embajada española hablando largo rato con nuestro embajador.

Después acompañado de la reina Victoria cumplimentará en su domicilio á las princesas reales y á la Reina Alejandra.

Por la tarde en la residencia de los soberanos españoles tomarán the las príncesas Victoria y Mand.



Buñuelos en competencia

Apenas el mes de Octubre sus ecos postrerós lanza, cuando en todos los teatros el Tenorio silenta plaza y las gentes se repostan de nueces y de castañas, dos queridos industriales melillenses, rompen lanzas en favor de unos buñuelos que, aunque de viento los llaman, están rellenos de crema, yema ó polvo de batata. Don Diego Moyano afirma, por medio de EL TELEGRAMA, que sus buñuelos de viento son los mejores de España, en tanto que, Don José, empleando iguales armas, nos dice que sus buñuelos de viento, dan tres y raya á todas las confituras confeccionadas con masa. ¿Qué buñuelos son mejores? ¿Los de La Dulce Alianza? ¿Los de Don Diego Moyano? Preguntas son muy amargas, tratándose de buñuelos con tripitas endulzadas. Respondan, pues, los peritos, contesten los entusiastas, hablen todos los que rinden culto al polvo de batata y sepase de una vez quien es el que en esta plaza confecciona los mejores buñuelos de que nos hablan en sus anuncios Moyano y el dueño de la Alianza. Para mí, dichos buñuelos, solo tienen una falta: lector, lo caros que cuestan... y lo pronto que se acaban.

P. Pillo.

En favor de Málaga

Málaga 24 de Octubre de 1907.
Sr. Director de EL TELEGRAMA DEL RIF.—Melilla.
Muy Sr. nuestro: Secundando el benéfico objeto que trajo esa comisión compuesta por los Sres. Armendariz y Marmol para el reparto del importe de la suscripción con que ha contribuido la plaza de Melilla y Menores de Africa para enjugar las lágrimas de tantos desgraciados, por la reciente desgracia que aflige á esta ospital, hemos aceptado con suma satisfacción el encargo con que nos han honrado los citados señores, para la distribución de las 1097'40 pesetas que se nos entregó para tal objeto.
Tenemos el gusto de adjuntarle relación de los individuos socorridos para conocimiento de los donantes y satisfacción de la comisión.
Esperamos de su bondad que á ser posible reproduzca dichas relaciones en su ilustrado periódico.
Le anticipamos las gracias sus afectuosos ss. ss. q. s. m. b., Joaquín Cabo y José Romero.

RELACION con los nombres y domicilios de individuos damnificados en la catástrofe del 24 de Septiembre, á quienes en nombre del pueblo de Melilla, le han sido entregadas las cantidades que cada uno expresa:
Fabián Ramos Claros, Trinidad 46, 10 pesetas; Francisco Galvez de Galvez, idem 17, 25 idem; José Gimenez López, Jara 12, 17 id.; Josefa Luque, Coronado 3, 25 id.; Ana Melendez Gómez, Trinidad Grund 1, 25 id.; Margarita Sanchez, Rioja 7, 20 id.; Antonia Chaves, Cristo 23, 25 id.; Francisco Hincjosa Marquez, Pozos Dulces 19, 20 id.; María Rodríguez, Arco Cabeza 11, 15 id.; María García Rulz (ciega), Puente 3, 15'70 id.; Juan Alvarez Alvarez, San Jacinto 2, 10 id.; Dolores Toro Gimenez, Jimenez 1, 15 id.; Ma-

ría Cabra Vallejo, Coronado 2, 25 id.; Luciano Lamarque, Jimenez 4, 25 id.; Concepción Martínez, Plaza Aurora 9, 10 id.; Antonia Alé, Agustín Parejo 16, 10 id.; Encarnación Mampó, Jara 21, 15 id.; Francisco Romero Escudero, Coronado 3, 25 id.; Carmen Barrionuevo, Arco Cabeza 10, 15 idem; Juan Rodríguez Torres, Pozos Dulces 27, 25 id.; Francisca Padilla Pineda, idem 27, 25 id.; Victoria Rodríguez Moreno, Pasillo Guimbarda 13, 15 id.; Manuel Romero, Calvo 33, 10 id.; María Ruiz Gonzalez, Pozos Dulces 32, 15 id.; María Romero, Torrijos 88, 20 id.; Antonio Sanchez Ramos (a) «Peluso», Zamorano 5, 15 id.; Luis López, Puente 10, 25 id.; Juana Camarero Rocaberti, Mármoles 95, 25 id.; Josefa García Sanchez, Calleja Clavero 1, 15 id.; Dolores Luque Parrillo, Pulidoro 15, 5'50 id.; Antonio Mogueira López, Jabonero 20, 5'50 idem.
Total 548'70 pesetas.

NOTICIAS

Misa
La llamada de Estado Mayor será desde hoy á las once, en lugar de ser á las diez, como venia celebrándose.

Asamblea
Según anunciamos, á las ocho celebra asamblea general la Cámara de Comercio.

Escuelas prácticas
Han terminado las Escuelas Prácticas del Grupo mixto de campaña de las Tropas de Artillería de esta Comandancia.

Ayer solo hizo fuego la bataría Montada contra una casa construida al efecto, que simulaba un aduar con sus defensores.

En la segunda descarga ponotró un proyectil en el blanco, causando grandes destrozos, y desde aquel momento una verdadera lluvia de granadas Shrapnel cayó sobre la casa, que quedó envuelta en nubes de polvo y completamente destruida.

Los moros que presenciaban el ejercicio, mostrábase sorprendidos de tanta exactitud y precisión.

Como resumen de la escuela hemos oido hacer juicios muy favorables para nuestros artilleros, pues en verdad han practicado ejercicios llenos de dificultades, con gran brillantoz.

Nuestra enhorabuena á todos y especialmente al Coronel Ollero, Comandante del Grupo señor Rodríguez Carril, capitanes Sros. Pastorfido y Trujillo y tenientes señores Barbeta, Alvarellos, Moltó, Yañez y Ollero.

El Grupo mixto de campaña ha puosto de relieve su perfecta instrucción teórica y práctica.

S. E. el General del Real quedó muy satisfecho, haciéndolo así presente al Jefe de las Tropas.

Mejorado
Se encuentra más aliviado de la dolencia que le aqueja nuestro respetable amigo el señor Subintendente D. José de Lanuza.

Empedrado
Se encuentra en muy mal estado el de la Plaza, y especialmente el de la calle Alta, por lo que es de esperar se ordene su reparación.

Enfermo
Se encuentra en cama, á consecuencia de una afección gripal, el ayudante del Regimiento de Melilla y particular amigo nuestro, D. Pedro de Andrés.

Los correos
El «Sevilla» volvió á suspender su salida por el mal tiempo que reina en la Península.

Como el telégrafo entre Málaga y Almería se halla interceptado, no se sabe si anoche saldría dicho barco y el «Ciudad de Mahón».

Ensayos
Anoche dieron principio en el Teatro Alcantara los ensayos para la magnífica función que tiene en proyecto el Cuadro Artístico del Casino Militar.

Cultos
Hoy se celebrarán Misas rozadas en la Iglesia Parroquial á las 8, á las 8 y media y á las 11 y la cantada á las 9 y media.

A las diez y ocho se cantará solemne Oficio de Difuntos con Responso.

Mañana las Misas de Requiom empezarán á las seis y media y la Novena de Animas á las diez y cho y media.

Enfermo
Se encuentra enfermo aunque no de cuidado nuestro estimado amigo el Jefe de esta estación telegráfica D. Alberto Mirot, cuyo rápido restablecimiento deseamos.

Baile
En los salones del Casino Militar, se celebrará esta noche un baile, que á juzgar por nuestros informes, promete estar muy concurrido.

Movimiento marítimo
Huques entrados: «Emir» de Málaga Salidos: «Emir» para Orán.

Matadero público
Resúmen de las reses sacrificadas durante el mes de Octubre.
Bueyes, 460; Ternera, 0; Cordos, 27; Cordones, 21.

Queja
Los vecinos del barrio del Carmen se quejan de que el carro destinado á recoger la basura, algunas veces no parece en dos ó tres días.

Anuncio
Desde el primero de mes encontrari el publico en la confiteria de Diego Moyano, San Miguel 24, los exquisitos buñuelos de viento, rollenos de yema, crema y polvo de batata á 2'50 pesetas kilo.

Sociedad Anónima Casas para Obreros EN MELILLA
En el sorteo verificado el día 27 del corriente, correspondió en suerte la amortización á las siguientes acciones:

De 50 pesetas
Números: 19, 33, 54, 57, 77, 81, 106, 140, 162, 179, 208, 245, 259, 282, 307, 316, 364, 366, 385, 389, 397, 399, 516, 518, 521, 552, 566, 585, 596, 618, 640, 643, 644, 645, 669, 674, 676, 816, 824, 826, 919, 925, 1082, 1170, 1156, 1181.

De 10 pesetas
Los números 11, 19, 41, 46 y 111.

El pago de dichas acciones y sus intereses tendrá lugar en la caseta de la Compañía de Mar, los días laborables del mes de Noviembre próximo de 10 á 12 de la mañana.

Melilla 29 Octubre de 1907.—El Vicepresidente, Pablo Valloscá.

Se venden
Todos los géneros consistentes en frutas y legumbres, así como sus envases propiedad del conocido industrial de esta Plaza don José Vara Pérez.

Para informes en la Plaza de Abastos.

ÚLTIMA HORA
(POR EL CABLE)
De nuestro corresponsal la Agencia Fabra Consejo

Los ministros se han reunido en la Presidencia para celebrar Consejo.

Este ha tenido carácter esencialmente administrativo, habiéndose despachado varios expedientes de diferentes ministerios.

Después se ha estudiado la manera de que sea más equitativo y eficaz el reparto de socorros á los pueblos que más daños han recibido de las últimas inundaciones.

Por último, el ministro de Marina dió cuenta á sus compañeros de las modificaciones que ha introducido en el plan de reformas en la Armada, mereciendo la aprobación del Consejo.

La Embajada
El «Pelayo»,—Sin desembarcar
Se han recibido telegramas de Tánger participando que en toda la costa de Marruecos reina temporal.

El acorazado «Pelayo» no ha podido desembarcar el personal de la Embajada á causa del estado del mar.

LAS CORTES
SENADO
El señor Diaz Moreu ha interpelado extensamente al Gobierno en la Alta Cámara sobre los asuntos de Marruecos, preguntándole qué política comercial piensa España seguir en el Imperio.

El orador dijo que deseaba saber qué obras se propone acometer el Gobierno en Chafarinas y en Melilla.

Añadió que sería más conveniente tender una línea férrea entre Larache y Alcazar-Kebir.

Ha contestado al señor Diaz Moreu el señor González Besada manifestando que el Gobierno hará en Marruecos una política eminentemente expansiva, basada en la penetración pacífica.

Agregó que se llevarán á cabo las obras que se consideran necesarias en Chafarinas y en Melilla, pudiendo asegurar que serán ejecutadas en muy buenas condiciones.

La Alta Cámara ha aprobado definitivamente el proyecto de ley concediendo pensión á la viuda del general Bargés.

Seguidamente continuó la discusión del proyecto referente á la emigración.

En la última parte de la sesión del Senado se han aprobado varios dictámenes.

Después de discutirse brevemente el proyecto de pesca fluvial, se levanta la sesión, acordándose celebrar la primera el día 3 de Noviembre.

CONGRESO
Los diputados por la región asturiana han hecho uso de la palabra para pedir que se haga con la sidra lo mismo que se ha hecho con el vino, pues hay el mismo motivo para disponer su desgravación.

El Sr. Azcarate explana su aneñiada interpelación, sobre la venta de los cuadros del Greco, asegurando que no eran propiedad del Patronato sino de la Iglesia, la cual debió pedir permiso para venderlos.

La estafa del Banco
El Consejo de Administración del Banco de España, ha acordado devolver al Sr. Ansaldo la cantidad que le fué estafada al ser retirada de su cuenta corriente mediante un cheque.

Teniente muerto
Ha fallecido á consecuencia de las heridas que recibió en el atentado de la calle Mayor, el Teniente de Seguridad Señor Monjas.

Cambios del 31
París 12,30
Londres. 28,23

CLEMENTE Y CANO Agencia de Transportes y de Aduana

Málaga y Melilla

Servicio combinado entre Málaga, Melilla y Menores, á precios reducidos.
Agentes de la casa HIJOS DE VIUDA ORFILA Y CERT DE BARCELONA, y de DON FRANCISCO VISCONTI MORATA, DE ALICANTE, á cuyos señores podrán consignar las mercancías los señores clientes que gusten utilizar nuestros servicios combinados con las referidas plazas.

Servicios de la Compañía Trasatlántica

Línea de Filipinas

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean: 6 Enero, 2 Febrero, 2 y 30 Marzo, 27 Abril, 25 Mayo, 22 Junio, 20 Julio, 17 Agosto, 14 Septiembre, 12 Octubre, 9 Noviembre y 7 Diciembre, directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapur y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, ó sean: 22 Enero, 19 Febrero, 19 Marzo, 16 Abril, 14 Mayo, 11 Junio, 9 Julio, 6 Agosto, 3 Septiembre, 1 y 29 Octubre, 26 Noviembre, y 24 Diciembre, haciendo las mismas escalas que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por transbordo para y de los puertos de la costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de Cuba y Méjico

Servicio mensual á Habana y Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de la Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico, con transbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba é isla de Santo Domingo.

Línea de New-York, Cuba y Méjico

Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 26 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Combinaciones con distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite pasaje para Puerto Plata, con transbordo en la Habana.

Línea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, de Málaga el 13 y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Curaçao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con transbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conquecimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con transbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris con transbordo en la Habana. También carga para Maracaibo, Caripano, Corey Cumana, con transbordo en Puerto Cabello y para Trinidad con transbordo en Curaçao.

Línea de Buenos Aires

Servicio mensual, saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, empuñando el viaje de regreso desde Buenos Aires el día y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinación por transbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de Canarias

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19 y de Cádiz el 22 de cada mes, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno á Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso el día 1.º, haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Línea de Fernando Póo

Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30, y así sucesivamente, cada dos meses, para Fernando Póo, con escalas en Las Palmas y otros puertos de la costa occidental de África y Golfo de Guinea. Regresando de Fernando Póo el 26 de Febrero y así sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que á la ida, para Cádiz y Barcelona.

Línea de Tánger

Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes para Tánger, con extensión á los puertos de Algeciras y Gibraltar.

Salidas de Tánger: martes, jueves y sábados para Cádiz.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatada servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES

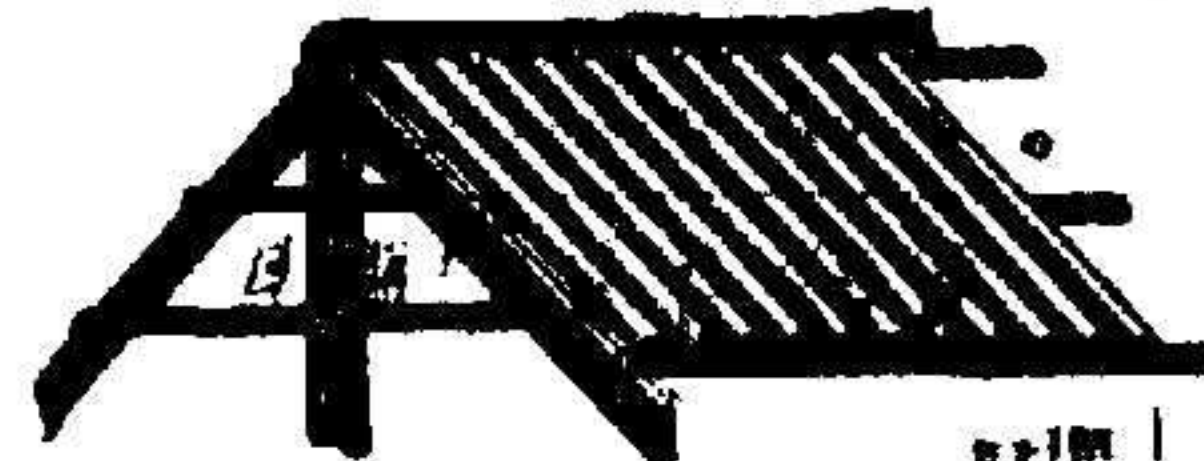
Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 80 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la Real orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras públicas de 14 de Abril de 1904, publicada en la Gaceta de 23 del mismo mes.

Servicios comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

TEJAS ONDULADAS IMPERMEABLES DE VIDAL Y COMPAÑIA

CON PATENTE DE INVENCION

DE VIDAL Y COMPAÑIA



Despacho: Lladó, 1.—Barcelona
 Es el mejor y más económico de los sistemas conocidos de cubiertas, por el gran ahorro de material y de jornales.

Tejas de clase A, 5,00 pesetas metro cuadrado
 Precios: B, 7,00
 C, 1,50

Las mismas tejas pintadas, aumentan en 0,25 ó 0,50 pesetas el metro cuadrado, según se pinten por una ó por las dos caras. Cada dos tejas cubren un metro cuadrado.

PÍDANSE CATALOGOS

SAN MANUEL

Fábrica de mosaicos hidráulicos, cemento armado y piedra artificial

Depósito de cementos y cal hidráulica de la sociedad J. A. P. de Lafargue

Ramirez y Fernandez

Almacenes, Fábrica y Oficinas: Carlos de Arellano.—MELILLA

TIENDA DE ANTONIO BOTELLA

Plaza de D.ª Adriana núm. 12.

Galletas María	Kilo	2'50
Idem familia	"	2'00
Idem finas chocolate Ena, Nice, Colonial, Cracner	"	4'00
Jamón andorrano enteros.	"	0'00
Tocino	"	1'50
Queso manchego	"	0'00
Idem plato	"	0'00
Miel negra	"	1'50
Carne membrillo	"	1'40
Salmón	Lata	0'75
Piña	"	0'90
Chorizos	Docena	2'50
Anís del Mono, botella de litro	"	4'25
Idem idem id. 1/2 id.	"	2'25
Vermout legítimo Torino botella litro	"	2'75
Sidra champagne id. id.	"	1'75
Jerez del Marqués de Mi-sa id. 3/4	"	1'75
Vino Rioja id. 3/4	"	1'20
Agua de Vichy, botella	"	0'55

La Imperial

Gran Zapatería de Saturnino Navas

SAN MIGUEL, 20.

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases.

También se confecciona á la medida á precios convencionales.

Venta de curtidos y taller de cortes aparados.

SUCURSALES:

Barrio de Alfonso XIII y túnel de Plaza de Armas.

Economato militar

Ultimos géneros llegados

Alubias blancas Valencianas	Kilo	0'45
Almendras	"	2'50
Pasas racimales	"	1'50
Tomates al natural	Lata	0'30
Garbanzos mazaganes	Kilos	0'50
Habas	"	0'30
Maiz	"	0'20
Chorizo de lomo	"	5'00
Id. id. en lata de 2 kilos	Lata	7'00
Salchicha de Oxford	"	1'55
Id. Alemanas	"	1'25
Sobrasada de Mallorca	Kilo	5'25
Callos á la moda de Caen	Lata	1'35
Chicharrones prensados	Kilo	2'00
Mantequeros de cristal con jalea	Pieza	0'50
Teteras colores con id.	"	1'25
Tazones con id.	"	0'50
Viciras en escabeche	Lata	1'50
Percebes al natural	"	1'50
Chocolate Abanier, en paquetes de 250 gramos	Kilo	3'40
Vino Valdepeñas tinto	Litro	0'45
Cognac Real Tesoro 1 corona	Botella	2'70
Id. id. 2 id.	"	3'00
Id. id. 3 id. (1)	"	4'00

(1) Por cada botella de esta marca se regalará una botella pequeña hasta terminar las enviadas con este objeto por la casa.

Mil pesetas al que presente óp-sulas de Sándalo mejores

que las del Dr. Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias.

Plaza del Pino, 3, farmacia

CASA COMISION

Actividad -- Garantia

DESPACHO:

En Málaga: Lorenzo Cendra, 1

JOAQUIN CABO

AGENCIA DE TRANSPORTES COMBINADOS

DESPACHO DE ADUANAS

Precios económicos

DESPACHO:

En Melilla: Diván España

Pongo en conocimiento de mi numerosa clientela y del público en general, que en virtud de haberse disuelto la sociedad Viuda de Orfila, Cert y Domenech, que eran mis Agentes en Barcelona, se ha hecho cargo de dicha Agencia el socio Don Juan Domenech Carbonell, quien se ha establecido en el **Yarso Colón núm. 17**, en la referida capital, y á quien pueden consignarle las mercancías que deseen transportar por mi economías combinada entre domicilio Barcelona á Muelle Melilla (vía Málaga) con inclusión del impuesto de este Puerto.

Agente en Alicante: Don Juan Rubert